



# 思源通訊

Cupertino Chinese School P. O. Box 502 Cupertino, CA 95015-0502  
www.cupertinocs.org

Volume 2020-3, October 23, 2020

## 校務通知

### School Calendar

**11/14/2020 (週六) 感恩之夜**

**11/27/2020 (週五) 停課一週  
感恩節假期**

**11/14/2020 (Saturday)  
Appreciation Night of 30th anniversary  
of the Cupertino Chinese School**

**11/27/2020 (Friday) No School  
Thanksgiving Break**

## 校長的話

親愛的思源家長：

相信你已經知道思源將在十一月份慶祝三十歲的生日，如果你還沒有報名的話，請務必到思源網站上面報名，只要上網報名參加活動，學校就會贈送三十周年紀念品，數量有限，先到先得喔！

除了網路上的慶祝活動外，學生也可以參加周年活動「當我三十歲的時候...」的比賽活動拿獎品，下次的思源通訊將會公佈學生的得獎作品。

你知道思源有一個網路辦公室嗎？每個星期五晚上七點準時在網路上開放，邀請各位家長在這裡見面聊天，11/6晚上將有一位具有會計專業背景的家長來和我們分享稅收的計畫策略，詳細的資料請看下面的介紹。希望將來可以提供更多元化的題目在網路辦公室和家長們分享。

北加州中文學校聯合會在十一月舉辦一個「成語故事大家說」的網路比賽，歡迎大小朋友都可以參加，如果是孩子年紀小，可以親子一起參加比賽，這是一個很有意義的活動，幫助孩子了解中國的成語之美，詳細活動內容請參考下面的介紹。

祝 平安快樂

伍美珠  
思源中文校長

## Message from the Principal

Dear CCS Parents,

I believe you already know that CCS will celebrate its 30th birthday in November. If you haven't signed up yet, please register on the CCS website. As long as you register online to participate in the event, you will get a 30th anniversary souvenir. First come first served.

In addition to the celebration event, students can also participate in the competitive event "When I am 30 years old..." to win prizes.

The CCS Newsletter will announce the students' winning works next time.

Do you know that CCS has an online office? It is open at 7pm every Friday night at Zoom. Parents are invited to meet here. A parent with a background in accounting will come to share tax planning strategies with us on 11/6 at the online office. For detailed information, please see the introduction below. I hope that more diversified topics will be provided at CCS online office in the future.

**ZOOM ID: 940 602 0200**  
**Password: iloveccs**

The ANCCS held an online contest called "Idiom Stories Everyone Says" in November. All ages of the students are welcome to participate. If the child is young, parents and children can participate together. This is a very meaningful activity to help children understand the beauty of Chinese idioms; please refer to the following introduction for details.

Best regards,

Meichu Wu

CCS Principal

## **近期活動**

### **2020稅務規劃講座**

2020年即將結束，我們很高興邀請您參加及時的研討會，分享一些專為W2員工設計的稅收計劃策略，以及選舉的影響和潛

在的美國債務水平對您未來的稅收的影響。演講者 Joli Chu 是有2個孩子 in CCS，她在H&R Block擔任高級稅務分析師。她是加利福尼亞州和IRS（CTEC和AFSP）的認證稅務準備人。

請踴躍參加講座。

時間：11月06日7:00 pm（線上舉行）

**ZOOM ID: 940 602 0200**  
**Password: iloveccs**

### **2020 Tax Plan Workshop**

As year 2020 comes to a close, we are delighted to invite you to a timely workshop to share some tax planning strategies designed for W2 employees and the impact of the election and the level of US debt potentially on your taxes going forward.

The speaker, Joli Chu, is a parent with 2 kids at CCS and she works at H&R Block as a senior tax analyst. She is a certified tax preparer by California and IRS (CTEC and AFSP).

Please feel free to join the workshop.

Time: 11/06/2020 (7:00pm)  
Zoom Meeting

**ZOOM ID: 940 602 0200**  
**Password: iloveccs**

## 「成語故事大家說」學藝競賽

為提昇海外華裔學生學習華語文之興趣，北加州中文學校聯合會特舉辦漢字文化節系列活動『成語故事大家說』學藝競賽。希望通過講述成語故事，培養學生想像力、表達能力，促進中文學習，並透過創意說故事的形式，培養學生建立閱讀興趣及習慣，藉以豐富海外學子的成長經驗。比賽不但可以個人報名參賽，也可以兩人一組親子參賽。歡迎家長跟學生們一起參加這項有意義的學藝競賽，並儘早報名。

聯絡人：

王婉君 408-623-2038

Email: [lisa.wang@anccs.org](mailto:lisa.wang@anccs.org)

張麗文 925-963-7278

[shirley.lin@anccs.org](mailto:shirley.lin@anccs.org)

報名時間：即日起至2020年11月08日止  
線上報名（免費）

比賽時間：2020年11月15日  
(10:00am~4:00pm)

Zoom Event

## Competition of “Everyone Says Idiom Stories”

In order to enhance students' interest in learning Chinese, ANCCS holds a competition of “Everyone Says Idiom Stories”. Through this competition, students' imagination and expression skills will be cultivated, and Chinese learning will be promoted. Through creative storytelling, students will develop their interests in reading and enrich their experience. The competition can not only participate in the competition individually, but also in group of two with parents. Parents and students are welcome to participate in this meaningful competition.

Contact:

Lisa Wang 408-623-2038

Email: [lisa.wang@anccs.org](mailto:lisa.wang@anccs.org)

Shirley Lin 925-963-7278

Email: [shirley.lin@anccs.org](mailto:shirley.lin@anccs.org)

Registration Date: Now~11/08/2020  
Online Registration (Free)

Competition Date: 11/15/2020  
(10:00am~4:00pm)

Zoom Event

## 思源30週年感恩之夜

今年是思源中文建校三十周年，我們將在11月14日舉行網路的感恩之夜、慶祝活動，邀請歷屆的校長們、資深教師們、畢業校友和全校學生與家長一起來參加，更多的活動內容會陸續公佈在思源網站，敬請期待。

時間：2020年11月14日（7:30pm）  
Online Zoom Event

## Appreciation Night of 30th anniversary of the Cupertino Chinese School

This year is the 30th anniversary of the Cupertino Chinese School. Due to the impact of the epidemic, we will hold an online celebration on November 14, 2020. We will invite previous principals of this school, senior teachers, alumni, students, and parents to join us. More details about this event will be announced on the CCS website.

Time: 7:30pm, 11/14/2020 (Saturday)  
Online Zoom Event



邀請您 參加  
思源創校30年 感恩之夜

**回顧30年**  
我們一起成長的老師同學，校長義工  
每個星期五晚上教室與辦公室  
嘖嘖喳喳的友誼.....

時間: 7:30 pm, 11/14/2020, 星期六  
地點: 線上慶典 (參加連結將在兩天前寄出)